



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszervez Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

Viessmann Vitodens 100-W

Típusjel: B1HA, B1KA, VL1A, WB1B · Gyári szám: 7172799, 7202597, 7202598 stb.

Kezelési útmutató

Használati útmutató

a készülék üzemeltetője számára

VIESSMANN

Fűtési rendszer
állandó kazánvíz-hőmérsékletű vagy időjárás függvényében
vezérelt szabályozóval



VITODENS 100-W



Az Ön biztonsága érdekében



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatóak.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a fűtési rendszer üzemeltetője számára készült. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermek, valamint korlátozott testi, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, felügyelet mellett, valamint amennyiben részesültek a készülék biztonságos használatával kapcsolatos oktatásban és tisztában vannak az ebből eredő veszélyekkel.



Figyelem

Ne hagyja felügyelet nélkül a készülék közelében lévő gyermekeket.

- A gyermekek nem használhatják játékszerként a készüléket.
- A gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül a tisztítási és a felhasználói karbantartási munkálatokat.



Veszély

A fűtési rendszeren szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek.

- A gázszerelvényeken munkát csak olyan szerelő végezhet, akit a helyileg illetékes gázszolgáltató vállalat erre feljogosított.
- Az elektromos szerelés csak villamossági szakember számára engedélyezett.



Veszély

A készülék hőtermel. A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne érjen a szigetetlen csövek, a szerelvények és az égéstermék-elvezetés forró felületeihez.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

Teendők gázzag esetén



Veszély

A kiszivárgó gáz robbanáshoz vezethet, amely nagyon súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne dohányozzon! Akadályozza meg a nyílt láng- és szikraképződést. Semmi esetre se kapcsoljon fel villanykapcsolót és ne kapcsoljon be elektromos készülékeket.
- Zárja el a gázvezető csapot.

- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Távolítson el mindenkit a veszélyes területről.
- Értesítse a gáz- és az áramszolgáltató vállalatot, valamint a fűtési szakcéget az épületen kívülről.
- Szakítsa meg az épület elektromos ellátását egy biztonságos helyen (az épületen kívül).

Teendők égéstermékzag esetén



Veszély

Az égéstermékek életveszélyes mérgezést okozhatnak.

- Kapcsolja ki a fűtőberendezést.
- Szellőztesse ki a felállítási helyiséget.
- Csukja be a lakóhelyiségekbe nyíló ajtókat.

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égés és robbanás veszélye áll fenn.

- Kapcsolja ki a fűtőberendezést.
- Zárja el a tüzelőanyag-vezetékek elzárószelepeit.
- Az ABC tűzbiztonsági osztálynak megfelelő, bevizsgált tűzoltó készüléket használjon.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

Teendők a fűtési rendszer üzemzavarai esetén



Veszély

Az üzemzavarjelzések a fűtési rendszer meghibásodásaira utalnak. Az el nem hárított üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak.

Az üzemzavarjelzéseket ne nyugtázza rövid időn belül többször. Értesítse a fűtési szakcéget, hogy az elemezhesse az okokat, és megszüntethesse a hibát.

A fűtőhelyiséggel szemben támasztott követelmények



Veszély

A befűvő nyílások lezárása az égést tápláló levegő hiányához vezet. Ez az égés tökéletlenségét és ezáltal életveszélyes szénmonoxid keletkezését eredményezi.

Ne zárja el a meglévő befűvő nyílásokat és ne állítson semmit ezek elé.

Utólag ne hajtson végre az építészeti adottságokat érintően olyan módosításokat, amelyek hatással lehetnek a biztonságos üzemeltetésre (pl. vezetékfektetés, burkolatok vagy válaszfalak létesítése).



Figyelem

Nem megengedett környezeti feltételek károsíthatják a fűtési rendszert és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

- 0 °C-nál magasabb és 35 °C-nál alacsonyabb környezeti hőmérsékletet kell biztosítani.
- Kerülje a (pl. festékekben, oldó- és tisztítószerekben lévő) freonszármazékok okozta légszennyeződést és az erős porképződést (pl. csi-szóoló munkák által).
- Kerülje a (pl. folyamatos ruhaszárítás általi) tartósan magas páratartalmat.



Veszély

A gyúlékony folyadékok és anyagok (pl. benzin, oldó- és tisztítószer, festékek vagy papír) ellobbanásokat és tüzet okozhatnak.

Ilyen anyagokat ne tároljon vagy használjon a fűtőhelyiségben és a fűtési rendszer közvetlen közelében.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

Elszívó készülékek

Szabadba vezető légelvezető nyílással rendelkező készülékek (páraelszívó ernyők, elszívó készülékek, klímaberendezések) esetében az elszívás következtében vákuum alakulhat ki a felállítási helyiségben. A fűtőkazán ezzel egyidejű üzemelése esetén égéstermékek visszaáramlására kerülhet sor.



Veszély

Szabadba vezető égéstermék-elvezetéssel rendelkező készülékekkel egyidejű üzemeltetés esetén égéstermékek visszaáramlása következtében életveszélyes mérgezésekre kerülhet sor.

Megfelelő intézkedésekkel biztosítson elegendő utánpótlást az égést tápláló levegő számára. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a fűtési szakcéggel.

Kiegészítő komponensek, pót- és kopó alkatrészek



Figyelem

A fűtési rendszert károsíthatják vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a komponensek, amelyek bevizsgálása nem a fűtési rendszerrel együtt történt.

Komponensek felszerelését vagy cseréjét kizárólag szakcég végezheti.

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

Bevezető információk

Első üzembe helyezés.....	8
Szakkifejezések.....	8
Gyári beállítások.....	8
Energiatakarékossági javaslatok.....	9
Javaslatok a nagyobb kényelem érdekében.....	9

A kezelésről

A kezelő- és kijelzőelemek áttekintése.....	10
■ Kezelő- és kijelzőelemek.....	10
■ Kijelzések a kijelzőn.....	10
A fűtési rendszer üzem módja.....	11
■ Szobatermosztát nélküli üzem.....	11
■ Szobatermosztáttal megvalósuló üzem.....	11
■ Időjárás függvényében vezérelt üzem mód.....	11

Be- és kikapcsolás

A fűtőkészülék bekapcsolása.....	12
A fűtőkészülék kikapcsolása.....	12
■ Fagyvédelmi ellenőrzéssel.....	12
■ Fagyvédelem nélkül (üzemen kívül helyezés).....	13

Beállítások

Fűtés.....	14
Melegvíz.....	14
A komfortfunkció be- és kikapcsolása	15

Kijelzések

Fűtővíz-hőmérséklet.....	17
--------------------------	----

Mi a teendő?

Ha a helyiségek túl hidegek.....	18
Ha a helyiségek túl melegek.....	19
Ha nincs melegvíz.....	19
Ha a melegvíz túl forró.....	20
Ha a kijelzőn a „I” szimbólum villog.....	20
Ha a kijelzőn a „I” szimbólum látható.....	20
Ha a kijelzőn az „58” hibakód jelenik meg.....	20
Üzemzavarjelzés a kijelzőn.....	21
Az égő üzemzavar reteszelésének kioldása (visszaállítás)	21

Karbantartás

Tisztítás.....	22
----------------	----

Tartalomjegyzék (folytatás)

Ellenőrzés és karbantartás.....	22
■	22
Függelék	
Fogalommagyarázatok.....	23
Címszójegyzék	25

Bevezető információk

Első üzembe helyezés

Az első üzembe helyezést, valamint a szabályozásnak a helyi és az építészeti adottságokhoz való hozzáigazítását, továbbá a kezelés betanítását a szakszervíznek kell elvégeznie.

Új gázkészülék üzemeltetőjeként köteles a készüléket haladéktalanul bejelenteni a területileg illetékes kéményseprőnél. A területileg illetékes kéményseprő (kéményseprőipari vállalat) tájékoztatja Önt a gázkészülékkel kapcsolatban elvégzendő további tennivalókról (pl. rendszeres mérések, tisztítás).

Szakkifejezések

A Viessmann-szabályozó funkcióinak jobb megértése érdekében néhány szakkifejezést közelebbről elmagyarázunk.

Ezek a szakkifejezések a következőképpen vannak jelölve:



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatóak a függelékben.

Gyári beállítások

Az Ön fűtési rendszere gyárilag előre be van állítva, ezzel üzemkész.

Az első üzembe helyezéskor a szakszervíz finombeállításokat végez el.

A beállításokat egyénileg, kívánsága szerint bármikor megváltoztathatja.

Áramszünet

Áramszünet esetén a beállítások nem vesznek el.

Energiatakarékosági javaslatok

Fűtés

■ Belső hőmérséklet:

Ne fűtse túl a helyiségeket. Egy fokkal alacsonyabb belső hőmérséklettel akár 6% fűtési költséget is megtakaríthat.

A belső hőmérsékletet ne állítsa 20 °C-nál magasabbra.

■ Üzem módok:

Ha nincs szükség fűtésre, akkor válassza az egyik alábbi üzemmódot:

- Ha nyáron nem kíván fűteni, de meleg vízre szüksége van, állítsa be a „” forgatógombot (lásd a 14. oldalon), a „” forgatógombot pedig állítsa „0”-ra.
- Ha hosszabb ideig sem fűtésre, sem melegvízre nincs szüksége, állítsa a „” és „” forgatógombokat „0”-ra.

■ Szellőztetés:

A szellőztetéshez az ablakot rövid időre nyissa ki teljesen, közben zárja el a termosztátszelepet (ha nincs lakásszellőztető rendszer).

■ Redőnyök:

Sötétedéskor eressze le a redőnyöket (amennyiben léteznek).

■ Termosztátszelepek:

Állítsa be megfelelően a termosztátszelepeket.

■ Fűtőtest:

Ne állítson semmit a fűtőtestek és termosztátszelepek elé.

Melegvíz-készítés

■ Melegvíz hőmérséklet:

A melegvíz-tárolóban ne állítsa túl magasra a hőmérsékletet (lásd a 14. oldalon).

■ Melegvíz fogyasztás:

Fürdés helyett zuhanyozzon. Zuhanyozáskor kevesebb energia fogy a fürdőkádiban történő fürdéshez képest.

Javaslatok a nagyobb kényelem érdekében

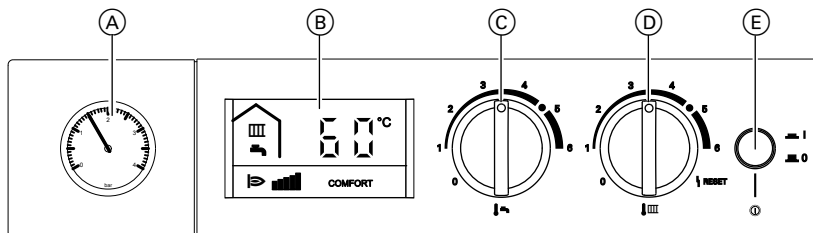
Melegvíz-készítés

■ Komfortfunkció:

Bekapcsolt komfortfunkció esetén a kombi kivitelű készülék emelt kazánhőmérsékletet tart. A melegvíz így rövidebb idő alatt rendelkezésre áll, de ez magasabb energiafogyasztást eredményez. A komfortfunkció bekapcsolását lásd a 15. oldalon.

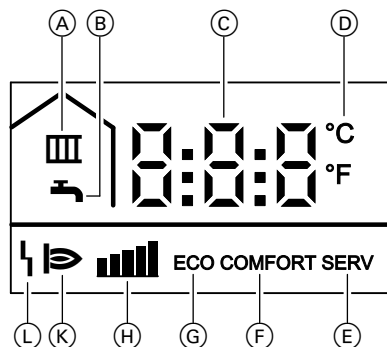
A kezelő- és kijelzőelemek áttekintése

Kezelő- és kijelzőelemek



- (A) manométer
- (B) kijelző
- (C) 🌡️ forgatógomb „Melegvízhőmérséklet”
- (D) 🌡️🔧 forgatógomb „Fűtővíz-hőmérséklet” és „Visszaállítás”
- (E) hálózati kapcsoló

Kijelzések a kijelzőn



- (A) fűtőüzem
- (B) melegvíz-készítés
- (C) kijelzett érték vagy hibakód
- (D) hőmérséklet °C-ban vagy °F-ben (a kijelzett érték esetében)
- (E) szervizbeállítás aktív (csak a szakember részére)
- (F) a komfortfunkció be van kapcsolva
- (G) a komfortfunkció ki van kapcsolva
- (H) aktuális égőtéljesítmény
- (K) az égő üzemel
- (L) üzemzavar

A fűtési rendszer üzem módja

Szobatermosztát nélküli üzem



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

A kívánt fűtővíz-hőmérsékletet a „” forgatógomb segítségével állíthatja be (lásd a 14. oldalon).

Szobatermosztáttal megvalósuló üzem



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

A csatlakoztatott szobatermosztát beállításait a hozzá tartozó üzemeltetési utasításnak megfelelően végezze el.

Fontos tudnivaló!

A kívánt belső hőmérséklet eléréséhez a „” forgatógombbal megfelelő mértékű fűtővíz-hőmérsékletet kell beállítani.

Időjárás függvényében vezérelt üzem mód



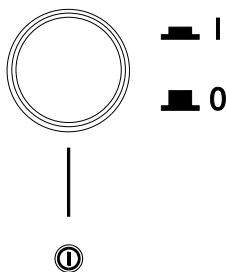
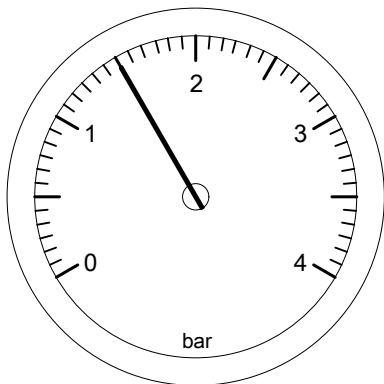
További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

A „” forgatógombbal lehet a belső hőmérsékletet növelni vagy csökkenteni.

Időjárás függvényében vezérelt üzem mód esetén a kazánvíz-hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében történik.

A fűtőkészülék bekapcsolása

Ha fűtési rendszere sokáig kikapcsolt állapotban volt, és újra el szeretné indítani, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba a szakszervízzel.



1. Ellenőrizze a fűtési rendszer nyomását a manométeren.

Az ajánlott rendszernyomás 1,5 bar

Amennyiben a rendszerben túl alacsony a nyomás, értesítse a szakszervízt.

2. **A helyiség levegőjétől függő üzemmód esetén:**

A berendezés a felállítási helyiségből veszi az égéshez szükséges levegőt.

Ellenőrizze, hogy a felállítási helyiség szellőző- és szellőztető nyílásai nyitva vannak-e, és nincsenek-e eltorlaszolva.

3. Nyissa ki a gázlezáró csapot.

4. Kapcsolja be a készüléket.

A fűtőkészülék és a szobatermosztát is üzemkész (amennyiben csatlakoztatva van a rendszerhez).

A fűtőkészülék kikapcsolása

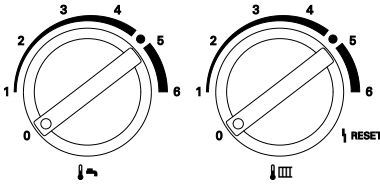
Fagyvédelmi ellenőrzéssel



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Ha a kazánt néhány napig nem kívánja használni, akkor kikapcsolhatja.

A fűtőkészülék kikapcsolása (folytatás)



Forgassa el mindkét forgatógombot „0” állásba.

A fűtőkazán és a melegvíz-tároló esetében a fagyvédelmi ellenőrzés aktív.

Fontos tudnivaló!

A teljes fűtési rendszerre vonatkozó fagyvédelmet lásd a szobatermosztát üzemeltetési utasításában.

Fagyvédelem nélkül (üzemen kívül helyezés)

Ha a fűtési rendszert hosszabb ideig (több hónapig) nem kívánja használni, akkor helyezze üzemén kívül.

Javasoljuk, hogy a fűtési rendszer hosszabb üzemén kívül helyezése előtt lépjen összeköttetésbe az illetékes szakszervízzel. Amennyiben szükséges, a szakszervíz megfelelően tud intézkedni, pl. elvégzi a berendezés fagyvédelmét vagy a fűtőfelületek konzerválását.

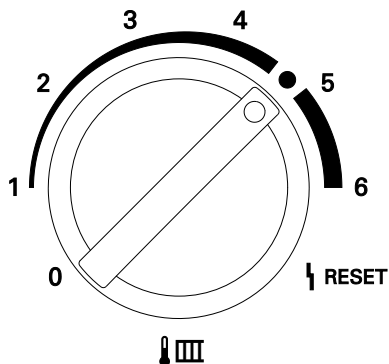
1. Zárja el a gázelzáró csapot, és biztosítsa illetéktelen nyitás ellen.
2. Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót. A rendszer most feszültségmentes állapotban van.

A fagyvédelem nem biztosított.

Fűtés



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.



Bekapcsolás:

Állítsa a „ III” forgatógombot a kívánt fűtővíz-hőmérsékletre auf die gewünschte Heizwassertemperatur.

Fontos tudnivaló!

Amennyiben csatlakoztatva van szobatermosztát, a kívánt belső hőmérsékletet azon állítsa be.

Fűtés közben a „ III” kijelzés jelenik meg a kijelzőn.

Kikapcsolás:

Állítsa a „ III” forgatógombot „0”-ra.

Melegvíz



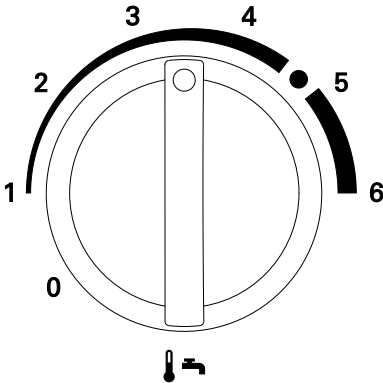
További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

A melegvíz-hőmérsékletet egyéni szükségletének megfelelően választhatja ki (pl. zuhanyzáshoz).

Fontos tudnivaló!

Amennyiben a fűtőkazánhoz nincs csatlakoztatva melegvíz-tároló, és nincs beépítve átfolyó rendszerű víz-melegítés, forgassa a „ III” forgatógombot „0” állásba.

Melegvíz (folytatás)



Bekapcsolás:

Állítsa a „” forgatógombot a kívánt melegvíz-hőmérsékletre.

Melegvíz-készítés közben a „” kijelzés jelenik meg a kijelzőn.

Kikapcsolás:

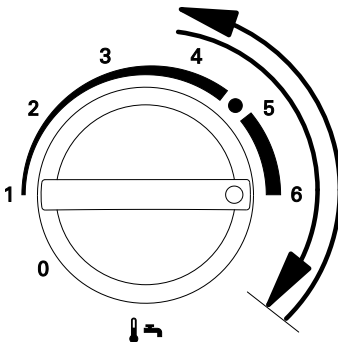
Állítsa a „” forgatógombot „0”-ra.

A komfortfunkció be- és kikapcsolása



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatóak a függelékben.

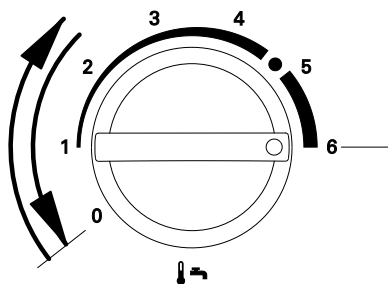
Bekapcsolt komfortfunkció esetén a kombi kazán a hőmérsékletet tartósan emelt szinten tartja (készületi állapot). A melegvíz így rövidebb idő alatt rendelkezésre áll.



A komfortfunkció bekapcsolása

Fordítsa ütközésig a „” forgatógombot rövid ideig jobbra (2 mp-nél kevesebb ideig), majd vissza balra. A kijelzőn a „**COMFORT**” szó jelenik meg.

A komfortfunkció be- és kikapcsolása (folytatás)

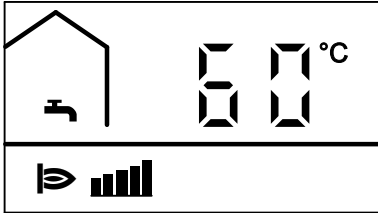


A komfortfunkció kikapcsolása

Fordítsa ütközésig a „” forgatógombot rövid ideig balra (2 mp-nél kevesebb ideig), majd vissza jobbra. A kijelzőn az „**ECO**” szó jelenik meg.

Fűtővíz-hőmérséklet

További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.



A kijelző üzemelés közben folyamatosan mutatja a kazánvíz-hőmérsékletet.

Ha a helyiségek túl hidegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűtési rendszer ki van kapcsolva.	■ Kapcsolja be a „” hálózati kapcsolót (lásd a 10. oldalon található ábrát). ■ Kapcsolja be a főkapcsolót (a fűtőhelyiségen kívül), ha létezik. ■ Kapcsolja be az áramköri elosztóban lévő biztosítékot (a ház főbiztosítója).
A szabályozó vagy a szobatermosztát hibásan van beállítva.	■ a „” legyen beállítva (lásd a 14. oldalon) ■ Ellenőrizze, és módosítsa a fűtővízhőmérsékletet a „” forgatógombbal (lásd a 14. oldalon) ■ szobatermosztát esetén: Ellenőrizze, és módosítsa a kívánt belső hőmérsékletet (lásd a szobatermosztát üzemeltetési utasítását).
Csak melegvíz-készítés esetén: A melegvíz-készítés előnykapcsolása aktív (a kijelzőn a „  ” szimbólum jelenik meg).	Várjon, amíg a melegvíz-tároló felmelegszik (kialszik a „  ” kijelzés). Átfolyó rendszerű vízmelegítő használata esetén fejezze be a melegvíz elvételelét.
Tüzelőanyag-hiány.	PB-gáz esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, adott esetben rendeljen utánpótlást. Földgáz esetén: Nyissa ki a gázelzáró csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál.
A kijelzőn a „  ” szimbólum jelenik meg.	Közölje a szakszervizzel a megjelenő hibakódot.
A „  ” szimbólum villog a kijelzőn. Az égő nem kapcsol be.	Oldja ki az égő üzemzavarának reteszelését (lásd a 21. oldalon).
Levegő került a fűtési rendszerbe.	Légtelenítse a fűtőtesteket.
Az égő ki van kapcsolva. A levegő bevezetése vagy az égéstermék-elvezetés eltömődött.	Értesítse a szakszervízt.

Ha a helyiségek túl melegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A szabályozó vagy a szobatermosztát hibásan van beállítva.	Ellenőrizze, és módosítsa a belső hőmérsékletet vagy a kazánvíz-hőmérsékletet (lásd a 14. oldalon)  A szobatermosztát üzemeltetési utasítása
Ha a kijelzőn a „I” szimbólum jelenik meg.	Közölje a szakszervízzel a hibakódot.

Ha nincs melegvíz

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűtési rendszer ki van kapcsolva.	■ Kapcsolja be a „Ⓢ” hálózati kapcsolót (lásd a 10. oldalon). ■ Kapcsolja be a főkapcsolót (a fűtőhelyiségen kívül), ha létezik. ■ Kapcsolja be az áramköri elosztóban lévő biztosítékot (a ház főbiztosítója).
A szabályozó hibásan van beállítva.	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ■ a „⚙️” legyen beállítva (lásd a 14. oldalon) ■ Ellenőrizze, és módosítsa a fűtővíz-hőmérsékletet a „⚙️” forgatógombbal (lásd a 14. oldalon)
Tüzelőanyag-hiány.	PB-gáz esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, adott esetben rendeljen utánpótlást. Földgáz esetén: Nyissa ki a gázelzáró csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál.
A kijelzőn a „I” szimbólum jelenik meg.	Közölje a szakszervízzel a megjelenő hibakódot.
A „I” szimbólum villog a kijelzőn. Az égő nem kapcsol be.	Oldja ki az égő üzemzavarának reteszelését (lásd a 21. oldalon).

Mi a teendő?

Ha a melegvíz túl forró

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A szabályozó hibásan van beállítva.	Ellenőrizze, és módosítsa a melegvíz-hőmérsékletet (lásd a 14. oldalon)

Ha a kijelzőn a „I” szimbólum villog

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Az égő nem kapcsol be.	Oldja ki az égő üzemzavarának reteszelését (lásd a 21. oldalon).

Ha a kijelzőn a „I” szimbólum látható

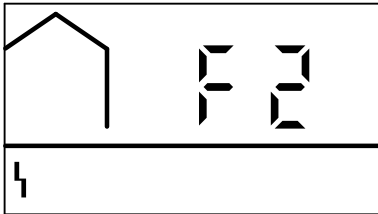
Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűtési rendszer üzemzavara	Közölje a szakszervízzel a hibakódot.

Ha a kijelzőn az „58” hibakód jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Melegvíz-tároló nincs csatlakoztatva, és a „  ” forgatógomb nincs „0”-ra állítva.	Állítsa a „  ” forgatógombot „0”-ra.

Üzemzavarjelzés a kijelzőn

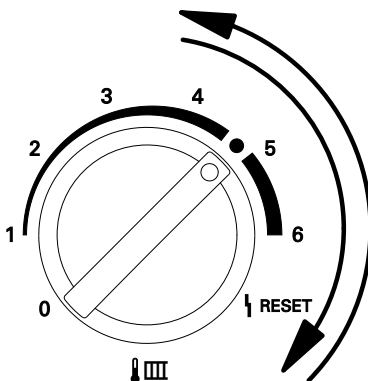
Ha üzemzavar lép fel az Ön fűtésében, akkor az megjelenik a kijelzőn. Ön is leolvashatja a kijelzőn megjelenő hibakódot, és közölheti az illetékes szakszervízzel. Így a fűtési szakember alaposabban fel tud készülni a javításra, és ezáltal csökkenhetnek a járulékos költségek.



Az égő üzemzavar reteszelésének kioldása (visszaállítás)

Fontos tudnivaló!

Ha a kijelzőn az üzemzavar szimbóluma, a „⚡” villog, és egy „F” betűs hibakód jelenik meg, akkor az égő le van tiltva.



Fordítsa a „⚡” forgatógombot 2 mp-nél rövidebb ideig „⚡ RESET” állásba, majd vissza a szabályozási tartományba.

Tisztítás

A készülékek bármely, a kereskedelem-
ben szokványos háztartási tisztítószer-
rel tisztíthatók (súrolószereket kivéve).

Ellenőrzés és karbantartás

A fűtési rendszerek ellenőrzése és kar-
bantartása a GMBSZ előírásai szerint
történik.

A rendszeres karbantartás biztosítja az
üzemzavarmentes, energiatakarékos
és környezetkímélő fűtőüzemet. Ezért
javasoljuk, hogy kössön karbantartási
szerződést szakszervízzel.

Fűtőkazán

A fűtőkazán növekvő szennyezettségé-
vel emelkedik az égéstermék-hőmér-
séglet és a fogyasztás. Ezért javasol-
juk, hogy végeztesen évente karban-
tartást.

Használati melegvíz szűrő (amennyi- ben létezik)



További információk a „Fogalom-
magyarázatok” c. fejezetben ta-
lálhatók a függelékben.

Higiéniai szempontok miatt

- nem visszaöblíthető szűrők esetén
6 havonta cserélje ki a szűrőbetétet
(kéthavonta végezzen szemrevétele-
zéses vizsgálatot),
- visszaöblíthető szűrők esetén
kéthavonta végezzen ellenáramú
öblítést.

Fogalommagyarázatok

Állandó kazánvíz-hőmérsékletű üzemmód

Változatlan (állandó) kazánvíz-hőmérsékletű üzemmódban a fűtővíz folyamatosan melegszik fel a beállított kazánvíz-hőmérsékletre.

Üzemmódok

Az alábbi üzemmódok közül választhat:

- „ ” beállítva:
A helyiségek fűtése működik. Van melegvízkészítés (téli üzemmód).
-  beállítva:
Melegvíz készítés (nyári üzem).
-  beállítva:
A fűtés működik, de nincs melegvíz-készítés.
- „ ” „0”-ra állítva:
A fűtőkazán és a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív, nincs se fűtés, se melegvíz-készítés (lekapcsolt üzem).

Fűtővíz-hőmérséklet

A fűtővíz hőmérséklete, amely a fűtőtestekhez folyik (megközelítőleg kazánvíz-hőmérséklet).

Kazánvíz-hőmérséklet

A fűtőkazánban lévő fűtővíz (kazánvíz) felfűtése a szabályozón beállított hőmérsékletre történik. Ezt a hőmérsékletet kazánvíz-hőmérsékletnek nevezzük.

Komfortfunkció

Bekapcsolt komfortfunkció esetén a kombikazán a hőmérsékletet tartósan emelt szinten tartja (készenléti állapot). A melegvíz így rövidebb idő alatt rendelkezésre áll.

Helyiség levegőjétől függő üzemmód

A kazán az égést tápláló levegőt a felállítási helyiség légteréből szívja be.

Helyiség levegőjétől független üzemmód

Az égést tápláló levegő az épületen kívülről származik.

Helyiség hőmérséklet függvényében vezérelt üzemmód

A szobatermosztát rögzíti a belső hőmérsékletet, és összehasonlítja a beállított kívánt belső hőmérséklettel. Ha a belső hőmérséklet alacsonyabb a kívánt értéknél, akkor a fűtőkazán bekapcsol, ha a belső hőmérséklet magasabb a kívánt értéknél, akkor a fűtőkazán kikapcsol.

A csatlakoztatott szobatermosztát beállításait a hozzá tartozó üzemeltetési utasításnak megfelelően végezze el.

Fontos tudnivaló!

A kívánt helyiség hőmérséklet elérése érdekében a fűtővíz-hőmérsékletet elegendően magas értékre kell beállítani a „ ” forgatógombbal.

Biztonsági szelep

Biztonsági berendezés, amelyet a szakszervíz szerel be a hidegvíz csatlakozó vezetékbe. A biztonsági szelep automatikusan nyit, hogy a melegvítartóló nyomása ne legyen túl magas.

Használati melegvít szűró

Olyan készülék, amely a melegvítből szilárd anyagokat von ki. A használati melegvít szűró a hidegvíz csatlakozó vezetékbe van beszerelve a melegvítartólóba vezető csatlakozás vagy az átfolyó rendszerű vízmelegítés előtt.

Előremenő hőmérséklet

A fűtővít hőmérséklete, amely a fűtőtestekhez folyik (az előremenő vezetékben). Annak a fűtővítnek a hőmérsékletét, amely a fűtőtestekből a fűtőkázánba folyik (a visszatérő vezetékben), ennek megfelelően visszatérő hőmérsékletnek nevezzük.

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód esetén az előremenő hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében történik. Ezáltal a kazán nem állít elő több hőt, mint amennyi a beállított kívánt belső hőmérsékletre való fűtéshez szükséges.

A külső hőmérsékletet az épületen kívül elhelyezett érzékelő méri, és továbbítja a szabályozónak.

Címszójegyzék

A

A fűtőkazán karbantartása.....	22
A helyiségek túl hidegek.....	18
A készülék bejelentése.....	8

Á

Állandó kazánvíz-hőmérsékletű üzemi mód	
– magyarázat.....	23
Áramszünet.....	8

B

Bekapcsolás.....	10, 12
Bekapcsolt komfortfunkció	
– szimbólum.....	10
Belső hőmérséklet.....	11, 14
– beállít.....	11
– energiamegtakarítás.....	9
Biztonsági szelep	
– magyarázat.....	24

É

Égő ki van kapcsolva.....	21
Égőteltjesítmény	
– kijelzés.....	10

E

Ellenőrzés.....	22
Előbeállítás.....	8
Előremenő hőmérséklet	
– magyarázat.....	24
Első üzembe helyezés.....	8
Energia takarékoság (javaslatok).....	9

F

Fagyvédelem	
– nélkül.....	13
– rendelkezésre áll.....	12
Fogalommagyarázatok.....	23

Forgatógomb.....	11, 13
– fűtővíz-hőmérséklet.....	10, 14
– melegvízhőmérséklet.....	10
– melegvíz hőmérséklet.....	15
– melegvíz-hőmérséklet.....	15
– visszaállítás.....	10, 21
Forró víz.....	20
Fűtés.....	14
– energiamegtakarítás.....	9
Fűtési rendszer	
– bekapcsolás.....	12
– kikapcsolás.....	12
– tisztítás.....	22
Fűtőüzem	
– szimbólum.....	10
Fűtővíz-hőmérséklet.....	14, 17
– beállít.....	11
– magyarázat.....	23

G

Gáz elzáró csap.....	12, 13
Gyári beállítás.....	8

H

Hálózati kapcsoló.....	10, 13
Használati melegvíz szűrő.....	22
– magyarázat.....	24
Helyiségek túl meleg.....	19
Helyiség hőmérséklet függvényében vezérelt üzemmód	
– magyarázat.....	23
Helyiség levegőjétől független üzemi mód	
– magyarázat.....	23
Helyiség levegőjétől függő üzemmód	
– magyarázat.....	23
Hiba (üzemzavar).....	21
Hideg helyiségek.....	18
Hőmérséklet-kijelzés.....	17
Hőmérséklet módosítása.....	11, 14

Címszójegyzék

Címszójegyzék (folytatás)

I

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód.....	11
– magyarázat.....	24

J

Javaslatok	
– energiatakarékosság.....	9
– kényelem.....	9

K

Karbantartás.....	22
– fűtési rendszer.....	22
Karbantartási szerződés.....	22
Kazánvíz-hőmérséklet.....	17
– magyarázat.....	23
Kényelem (javaslatok).....	9
Kezelés.....	10
Kezelőelemek.....	10
Kijelző.....	10
Kijelzőablak.....	10
Kijelzőelemek.....	10
Kikapcsolás.....	10, 12
Kikapcsolt komfortfunkció	
– szimbólum.....	10
Komfortfunkció.....	15
– energiamegtakarítás.....	9
– magyarázat.....	23
Külső hőmérséklet.....	11

M

Manométer.....	10
Meleg helyiségek.....	19
Melegvíz.....	14
Melegvíz-hőmérséklet.....	14
Melegvíz-készítés	
– energiatakarékosság.....	9
– kényelem.....	9
– szimbólum.....	10
Mi a teendő, ha.....	18

N

Nincs melegvíz.....	19
Nyári üzemmód	
– magyarázat.....	23
Nyomáskijelzés.....	10

S

Szállítási állapot.....	8
Szellőztetés ablaknyitással.....	9
Szobatermosztát.....	14
– nélkül.....	11
– rendelkezésre áll.....	11
Szójegyzék.....	23

T

Távvezérlő.....	14
– nélkül.....	11
– rendelkezésre áll.....	11
Téli üzemmód	
– magyarázat.....	23
Tisztítás.....	22
Tisztítási utasítások.....	22

U

Üzembe helyezés.....	12
Üzemelő égő	
– szimbólum.....	10
Üzemen kívül helyezés	
– fagyvédelemmel.....	12
– fagyvédelem nélkül.....	13
Üzemmód	
– energiamegtakarítás.....	9
– magyarázat.....	23
Üzemzavar	18, 19
– elhárítás.....	18
– szimbólum.....	10
– I.....	18, 19
– I kijelzés.....	20
– I villog.....	20

Címszójegyzék (folytatás)**V**

Visszaállítás.....	21
Víz túl forró.....	20
Víz túl hideg.....	19

Az Ön kapcsolattartója

A berendezésen végzendő karbantartási és javítási munkákkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon az üzemeltető szakcéghez. A közelben található szakcégeket pl. a www.viessmann.de internetcím alatt találhatja.



Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu

5596584 Műszaki változtatások jogát fenntartjuk!